



DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

**Programa de Avaliação de Serviços
Turísticos de Qualidade (QTSAS)**
Indústria de Agências de Viagens
Boletim de Candidatura



Programa de Avaliação de Serviços
Turísticos de Qualidade

1. Caracterização da Empresa

**Denominação
do
Estabelecimento**
(conforme licença)

(em Chinês)

(em Português)

(em Inglês/outras línguas, se aplicável)

**Localização da
sede:**

(em Chinês)

(em Português)

2. Favor de indicar a participação, sede ou sucursais.

Sede *(Conforme abaixo)*

(em Chinês)

Sucursais Endereço

(em Português)

Telefone

N.º de Fax

Website *(se dispõe)*

Licença N.º

Horário de Funcionamento

Licença válida até *(dia/mês/ano)*

Data de Início de Actividade *(dia/mês/ano)*

N.º de trabalhadores

3. Identificação do requerente

Nome
(Pessoa Singular)
ou
Denominação
(se for Sociedade)

(Chinês)

(Português)

N.º de Contribuinte

Endereço

Telefone

N.º de Fax

E-mail

4. Contacto da Pessoa encarregada desta Inscrição

Nome

(Chinês)

(Português)

Posição

Endereço

Telefone

N.º de Fax

E-mail

5. "Prémio para Equipa Serviço de Qualidade"

Vai candidatar-se ao "Prémio para Equipa Serviço de Qualidade-Outbound Service"
(preencha apenas a parte A)

Vai candidatar-se ao "Prémio para Equipa Serviço de Qualidade-Inbound Service"
(preencha apenas a parte B)

Não vai candidatar-se ao "Prémio para Equipa Serviço de Qualidade"

A. Serviços "Outbound"

Excursões "Outbound"

(pode seleccionar mais do que um item)

Destino:

Interior da China	Malásia
Hong Kong	Tailândia
Taiwan	Índia
República da Coreia	Austrália e Nova Zelândia
Japão	Europa
Singapura	Estados Unidos e Canadá

Outros: _____

Reserva de acomodação em hotéis fora de Macau e de bilhetes

(pode seleccionar mais do que um item)

Destino:

Interior da China	Malásia
Hong Kong	Tailândia
Taiwan	Índia
República da Coreia	Austrália e Nova Zelândia
Japão	Europa
Singapura	Estados Unidos e Canadá

Outros: _____

Tipo de excursão:

Excursão para visita turística
Contratação de excursão privada

Destinatário dos serviços:

Companhia/associação
Individual

Pedido de Informações:

Balcão
Linha aberta
Correio electrónico
On-line

Tipo de bilhetes:

Hotel	Barco
Avião	Senha para bufete
Comboio	Bilhete de entrada
Autocarro	Outros: _____

Destinatário dos serviços:

Companhia/associação
Individual

Pedido de Informações:

Balcão
Linha aberta
On-line

B. Serviços "Inbound"

Excursões dentro de Macau

(pode seleccionar mais do que um item)

Ponto de partida dos turistas:

Interior da China	Malásia
Hong Kong	Tailândia
Taiwan	Índia
República da Coreia	Austrália e Nova Zelândia
Japão	Europa
Singapura	Estados Unidos e Canadá

Outros: _____

Tipo de excursão:

- Excursão para visita turística
- Contratação de excursão privada

Número de excursões recebido no ano passado:

- Maio: por volta de _____ excursões
- Junho: por volta de _____ excursões
- Julho: por volta de _____ excursões
- Agosto: por volta de _____ excursões
- Setembro: por volta de _____ excursões

Número de turistas em cada excursão:

de _____ a _____ pessoas

Destinatário dos serviços:

- Agência de viagens do exterior
- Companhia/associação
- Individual

Pedido de informações:

- Balcão
- Linha aberta
- Correio electrónico
- On-line

Reserva de acomodação em hotéis, de bilhetes e aluguer dentro de Macau

(pode seleccionar mais do que um item)

Tipo de serviços:

- Hotel
- Bilhete de entrada
- Senha para bufete
- Visto de visita
- Aluguer de autocarro de turismo

Outros: _____

Destinatário dos serviços:

- Agência de viagens do exterior
- Companhia/associação
- Individual

Pedido de informações:

- Balcão
- Linha aberta
- Correio electrónico
- On-line

6. Documentos a Anexar

- Fotocópia da licença válida de “Agência de Viagens” emitida pela DST;
- Fotocópia do documento de Identificação da Pessoa Singular/ou do Representante legal da empresa (frente e verso na mesma página);
- Fotocópia da Certidão do Registo Comercial;
- Fotocópia do modelo M/8 da Direcção dos Serviços de Finanças para efeitos de Contribuição Industrial;
- Original/Fotocópia autenticada da procuração (aplicável se o requerente não for o titular da licença ou representante legal da empresa)

7. Declaração

O Signatário, em representação da empresa acima mencionada, declara sob compromisso de honra, cumprir as condições gerais referidas no “Manual de Candidatura” do “Programa de Avaliação de Serviços Turísticos de Qualidade”, e que todos os dados fornecidos são verdadeiros e correctos; caso contrário, a participação do estabelecimento que representa poderá não ser admitida neste Programa.

(A) Contencioso, arbitragem e processos administrativos (*Riscar o que não interessa)

Declaro, que o presente estabelecimento, **existe / não existe* em curso, averiguações, contencioso, arbitragem ou processo(s) administrativo(s) que possam, de facto e de modo adverso afectar a actividade, as transacções, a situação financeira, a alteração da direcção ou gestão; ou a capacidade desta empresa em prestar serviços turísticos de qualidade e assumir as obrigações que constam deste Programa.

Se aplicável, indique, por favor, detalhes de contencioso, arbitragem ou processo administrativo:

(B) Aceitação de Arbitragem

Declaro que, uma vez premiado o nosso restaurante / estabelecimento no âmbito do “Programa de Avaliação de Serviços Turísticos de Qualidade”, aceitaremos a submissão de qualquer conflito de consumo que ocorra na RAEM à arbitragem do Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo que funciona junto ao Conselho de Consumidores do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, no respeito e em obediência às decisões arbitrais proferidas pelo magistrado, para além do conhecimento esclarecido de que a intervenção do Centro não suspende, nem o prazo de impugnação administrativa, nem o de impugnação judicial de que a parte dispõe.

(C) Recolha de Dados Pessoais

1. Os dados pessoais indicados neste Boletim de candidatura serão usados apenas neste Programa;
2. Quando for necessário dirimir contenciosos do consumidor, através do mecanismo de arbitragem do consumidor, o titular da licença ou o representante legal da empresa/sociedade será contactado, e que os dados constantes deste Boletim de candidatura serão encaminhados, sempre que necessário, para as autoridades competentes;
3. O participante titular da licença ou o representante legal da empresa/sociedade, têm o direito de requerer acesso aos dados pessoais a fim de poderem efectuar eventuais actualizações ou correcções.

(D) Declaração para Permissão de Uso de Fotografia

Declaro que concordamos em autorizar a Direcção dos Serviços de Turismo da RAEM a usar as fotografias abaixo listadas, sobre as quais somos titulares de direitos de autor, para fins de promoção do “Programa de Avaliação de Serviços Turísticos de Qualidade”. O período do uso tem início na data de atribuição do “Prémio Empresa de Qualidade” até ao termo da concessão do Prémio.

Nome do Signatário (Em maiúsculas)

Posição

Carimbo da empresa/ou Sociedade

Assinatura (em conformidade com o documento de identificação)

Macau, _____ / _____ / _____
(Dia) (Mês) (Ano)

Observações:

- Este Boletim de candidatura deve ser assinado pelo **titular da licença ou pelo representante legal da empresa/sociedade**.
- Se o requerente for pessoa singular, o boletim de candidatura deve ser assinado pelo próprio em conformidade com o documento de identificação, devendo ser anexada fotocópia do documento de identificação.
- Tratando-se da candidatura de uma empresa/sociedade, o boletim de candidatura deve ser assinado, obrigatoriamente, pelo representante legal da empresa/sociedade, em conformidade com a assinatura constante do documento de identificação, e devendo ser anexada cópia do documento de identificação.
- Se o Boletim de candidatura for feito por pessoa a nomear pelo requerente, mediante procuração, devem ser apresentados o original ou fotocópia autenticada da procuração e a fotocópia do documento de identificação do procurador. A assinatura na procuração deve ser reconhecida notarialmente.
- Esta tradução em língua portuguesa serve apenas como referência. Em caso de existência de discrepâncias entre a tradução e o original em língua chinesa, prevalece a versão chinesa.
- Observações: Chamamos a atenção das empresas participantes para a observância das condições gerais do Manual de Candidatura do “Programa de Avaliação de Serviços Turísticos de Qualidade” e para a correcta compreensão do mecanismo de fiscalização do “Prémio Empresa de Qualidade”.